

中华人民共和国驻外使领馆领事认证申请表

Formulaire de demande de légalisation consulaire de l'Ambassade / du Consulat de la République populaire de Chine

★申请人须如实、完整、清楚地填写本表格，请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印体填写，或在□内打√选择。Le demandeur doit compléter ce formulaire de manière véridique, complète et claire. Veuillez remplir les rubriques en lettres capitales françaises dans les espaces prévus ou cocher (√) la case à sélectionner correspondante.

1、个人申请 Demandeur (A l'Usage des Individus Seulement)					
姓名 Nom et prénom		性别 Sexe		出生地点 Lieu de naissance	
出生日期 Date de naissance (aaaa-mm-jj)		国籍 Nationalité		职业 Profession	
身份证件种类 Type de document d'identité		身份证件号码 Numéro du document d'identité			
工作机构或学校名称 Employeur/Etablissement scolaire		工作机构或学校地址 Adresse de l'employeur/l'établissement scolaire			
家庭住址 Adresse du domicile		电子邮箱 Adresse électronique			
住宅电话 Téléphone du domicile		手机 Téléphone portable			
2、企业及其他组织申请 Demandeur (A l'Usage des Entreprises/Organisations Seulement)					
企业或其他组织名称 Nom de l'entreprise/l'organisation					
联系地址 Adresse		电话 Téléphone fixe/portable			
法定代表人信息 Représentant légal de l'entreprise/l'organisation	姓名 Nom et prénom		出生日期 Date de naissance (aaaa-mm-jj)		
	证件种类 Type de document d'identité		证件号码 Numéro du document d'identité		
3、公证书或其他证明文书证明的事项 Sujets certifiés par les actes notariés ou autres certificats					
<input type="checkbox"/> 出生证 Acte de naissance; <input type="checkbox"/> 结婚证 Acte de mariage; <input type="checkbox"/> 无犯罪记录证明 Casier judiciaire vierge; <input type="checkbox"/> 健康证明 certificat de santé; <input type="checkbox"/> 学历证明 Diplôme; <input type="checkbox"/> 委托书 Procuration; <input type="checkbox"/> 声明书 Déclaration; <input type="checkbox"/> 商业文件 Documents commerciaux; <input type="checkbox"/> 其他 (请注明) Autres (à préciser) :					
4、认证办理目的和文书使用地点 But et Destination de Légalisation					
办理目的 But de légalisation: <input type="checkbox"/> 婚姻 Mariage; <input type="checkbox"/> 寄养 Confiage; <input type="checkbox"/> 房产 Immobilier; <input type="checkbox"/> 诉讼 Litige; <input type="checkbox"/> 签证 Visa; <input type="checkbox"/> 领养 Adoption; <input type="checkbox"/> 商务贸易 Commerce; <input type="checkbox"/> 其他 (请注明) Autres(à préciser): 文书使用地 Destination de légalisation: _____					

5、提交材料及申办认证书的份数 Documents de soutien et copies de légalisation						
提交材料 Documents de soutien					份数 Copies	
6、办理时间 Temps de traitement 注：加急和特急服务须经领事官员批准，并将加收费用。 Note: Le service express nécessite l'accord des officiers consulaires, et des frais supplémentaires seront perçus			<input type="checkbox"/> 普通（5个工作日） Service normal pour 5 journées ouvrables <input type="checkbox"/> 加急（2个工作日） Service express pour 2 journées ouvrables			
7、代办人 Agent						
代办人姓名 Nom et prénom		性别 Sexe		国籍 Nationalité		
身份证件种类 Type de document d'identité		身份证件号码 Numéro du document d'identité		职业 Profession		
与申请人的关系 Relation avec le demandeur		联系地址 Adresse				
联系电话 Telephone fixe/portable			电子邮箱 Adresse électronique			
8、申请人/代办人声明 Déclaration du Demandeur/ de l'Agent						
我保证以上所填内容真实。如有不实之处，本人愿承担一切法律责任。 Je déclare par la présente que toutes les indications que j'ai fournies ci-dessus sont correctes et complètes, dont j'assume toutes les responsabilités légales.						
★ 申请人签名：_____ Signature du demandeur: _____						
日期：_____ Date(aaaa-mm-jj): _____						
★ 代办人签名：_____ Signature de l'agent: _____						
日期：_____ Date(aaaa-mm-jj): _____						
我声明，我已阅读并理解以下内容： 领事认证是指领事认证机构根据自然人、法人或者其他组织的申请，对国外有关文书上的最后一个印鉴、签名的真实性予以确认的活动。领事认证不对公证书或者其他证明文书证明的事项行使证明职能，不对文书内容本身的真实性、合法性负责，文书内容由文书出具机构负责。领事官员有权对可能损害国家利益和社会公共利益的和存在不予办理领事认证有关情形的文书不予认证。 Je déclare par la présente que j'ai lu et compris le contenu ci-dessous: La légalisation consulaire se réfère à la pratique consistant à confirmer l'authenticité du dernier sceau ou de la dernière signature sur un document émis par d'autres pays, exécutée et effectuée par des services de légalisation consulaire sur la demande de personnes physiques, de personnes morales ou d'autres organisations. La légalisation consulaire n'assume pas la responsabilité de certifier des sujets certifiés par les actes notariés ou d'autres certificats, ni sert à valider l'authenticité du contenu des documents, lequel incombe au service de délivrance desdits documents. La demande sera refusée par les officiers consulaires si les documents peuvent nuire aux intérêts nationaux ou aux intérêts publics sociaux ou présentent d'autres circonstances en vertu desquelles la légalisation consulaire ne doit pas être effectuée.						
★ 申请人签名：_____ Signature du demandeur: _____						
日期：_____ Date(aaaa-mm-jj): _____						
以下项目仅供领事官员填写（Partie réservée à l'administration）：						
接案人、接案日期：		签署人、签署日期：		复核人（如有）、复核日期：		